



## LEER A PAUL AUSTER DESDE EL ARTE

- “He intentado buscar mis propias palabras en las páginas de *Portrait of an Invisible Man*, de Paul Auster. El resultado: 67 narraciones de una línea. Auster escribe un memoir buscando las huellas de su padre muerto; yo voy en busca de otra historia, una narración secreta, oculta en su libro”. Verónica Gerber Bicecci
- Trail forma parte de la edición 2012 del programa de coleccionismo Bolso Negro que impulsa la Fundación del Centro Histórico a través de Casa Vecina
- Las piezas estarán montadas en las instalaciones de Casa Vecina hasta el 29 de octubre del presente año

**México DF a 31 de agosto de 2012.-** El día de hoy Casa Vecina presentó Trail, resultado de la intervención que hace Verónica Gerber Bicecci a la primera parte de *The invention of solitude* (La invención de la soledad), novela del autor estadounidense Paul Auster publicada en 1982. Trail forma parte de la edición 2012 del programa de coleccionismo Bolso Negro y consta de 67 narraciones breves que la artista reveló en las páginas de un ejemplar de la novela, editados en inglés por Penguin Books.

Impulsado por Casa Vecina, Bolso Negro es una alternativa al coleccionismo convencional, que pretende guiar a públicos interesados en formar su propia colección de arte contemporáneo. El curador de cada edición funge como guía amable y vincula a los artistas con los posibles coleccionistas. Al término de un año, cada coleccionista cuenta con 5 piezas de artistas reconocidos en los circuitos de arte contemporáneo nacional e internacional. La curaduría de la edición 2012 está a cargo de Iñaki Herranz y los artistas participantes son Alex Dorfsman, Iván Abreu, Verónica Gerber Bicecci, Marcos Castro

y Perla Krauze.

The invention of solitude es una novela dividida en dos partes, donde Paul Auster toma la muerte de su padre como punto de partida para reflexionar sobre la paternidad, el dinero, la soledad y la literatura. La primera parte, "Retrato de un hombre invisible", trata sobre la relación del autor con su padre, es justamente ese fragmento de la novela el Verónica Gerber Bicecci ha intervenido buscando historias alternas.

Teniendo como soporte el libro de Paul Auster, y a partir de un acercamiento que bien podría calificarse de homenaje al autor, la artista extrae otro texto a través de ocultar con tinta china la mayoría de la superficie de los párrafos y dejando sólo algunas palabras por página. Es así que Gerber se adentra en un proceso de lectura, edición del texto, análisis y reformulación del lenguaje impreso en las páginas y calculadamente reinterpreta el texto sin propiamente reescribirlo, en búsqueda de las pistas – Trail– que exhumen un sentido inmanente dentro de la historia.

«One day, suddenly, we are left with nothing, so close to the invisible»; «My writing became the metaphor of my ineluctable process of disintegration»; «I persuade him with the noise of the invisible»; «for example, sometimes I leave desperately to go somewhere» son algunas de las microficciones que conforman este ejercicio.

Así, cada uno de los 45 múltiples que presenta la artista es una frase distinta que en sí misma condensa un significado de conjunto, aquel de la presencia de la ausencia, con la intención, en palabras de la propia autora, de "hacer visible lo que nos es invisible", brindándonos como resultado una poética a la vez visual y literaria. O dicho de otro modo, tal y como reveló la intervención de la página 37: "I discovered the inner walls of the page".

Ficha técnica □ **Verónica Gerber Bicecci** (Ciudad de México,

1981)

**Trail**, 2012.

Tinta china sobre las páginas de Portrait of an Invisible Man primera de dos partes que integran el libro The Invention of Solitude (1982, a partir de la reimpresión 2007 de Penguin Books).

12.8 cm x 19.7 cm c/u (sin enmarcar).

Edición de 45 piezas: 67 páginas (64 de texto, dos de fotos y una portada interior) menos 22 canceladas.

**Verónica Gerber Bicecci** (Ciudad de México, 1981). Artista visual que escribe. Egresada en 2004 de la Escuela Nacional de Pintura, Escultura y Grabado, la Esmeralda con la tesis Espacio Negativo. Ha realizado las exposiciones individuales: Invisible\_indecible en el Clauselito del Museo de la ciudad de México (2010), Homesick en Aldaba Arte (2007) y ¿Te acuerdas del Principito? en Citlaltépetl 8-901 (2001). Fue beneficiaria del programa Jóvenes Creadores en el ciclo 2005-2006 en la disciplina de medios alternativos. Ha participado en exposiciones colectivas en harto\_espacio, Montevideo; Galería Ramis Barquet, Monterrey; Art & Idea, Ciudad de México, Kunst Arkaden, Alemania y en diversos espacios independientes en Chiapas, Campeche, Cuernavaca y el Distrito Federal. Fue becaria de la Fundación para las Letras Mexicanas (2007-2009) en la disciplina de ensayo literario. Ahí escribió el libro Mudanza, sobre cinco escritores que abandonaron la literatura para dedicarse a las artes plásticas, publicado en 2010 por Ed. Auieo y Taller Ditoria. Actualmente cursa la maestría en Historia del Arte de la UNAM, trabaja como editora para Tumbona ediciones y en una investigación académica sobre artistas visuales y editores jóvenes coordinada por el Dr. Néstor García Canclini. También desarrolla su segundo libro de ensayos –Manual de fotografía anónima– a partir de fotografías encontradas en tianguis y



mercados de pulgas. Ha colaborado con reseñas, artículos y textos literarios, en las revistas Replicante, Luvina, Chilango, K, Pic Nic, Este País, Revista de la Universidad, Tierra Adentro y el blog de Letras Libres, entre otras.

### **Sobre Casa Vecina**

Casa Vecina es una de las sedes culturales de la Fundación del Centro Histórico de la Ciudad de México A.C., funciona como una plataforma abierta a personas interesadas en la investigación, la producción y las formas de vinculación en torno a la cultura y el arte contemporáneos. Casa Vecina busca estimular la participación de las diversas comunidades que viven y visitan el Centro Histórico con propuestas artísticas innovadores. Su esquema de actividades contempla distintas líneas de acción: producción artística emergente, investigación de arte contemporáneo, estudio de la vida urbana, vinculación social con el arte, colaboración interdisciplinaria, generación de experiencias creativas de aprendizaje, y promoción de coleccionismo de arte.

A partir de los programas Estudio Extendido, Taller Público, Taller de Microurbanismo, Bolso Negro, Publicaciones y su Centro de Documentación, Casa Vecina colabora con comunidades de artistas, académicos, gestores culturales, estudiantes universitarios, científicos, colectivos de jóvenes, grupos de vecinos del Centro Histórico, entre otros.



**CENTROHISTÓRICO**  
DE LA CIUDAD DE MÉXICO

FUNDACIÓN  
*Carlos Slim*



Boletín  
de Prensa

## Contacto de prensa:

**Fabiola Bautista**

Coordinadora de Comunicación

[fbautista@fch.org.mx](mailto:fbautista@fch.org.mx)

(55) 5709.1540 ext. 205

044 55 4949 1397

1er. Callejón de Mesones No.7

esq. Regina, Col. Centro Histórico,  
Cuauhtémoc, C.P. 06080, México D.F.

[www.fundacioncentrohistorico.com.mx](http://www.fundacioncentrohistorico.com.mx)